Index

1. English 1
2. Français 6
3. Deutsch 10
4. Italiano 14
5. Русский 18
6. Čeština 22
7. Dansk 26
8. Nederlands 30
9. Suomi 34
10. Ελληνικά 38
11. Magyar 42
12. Norsk 46
13. Polski 50
14. Português 54
15. Română 58
16. Slovenščina 62
17. Español 66
18. Svenska 70
19. Українська 74

U6239_NC1_QSG.indb 1 1/12/11 3:20:47 PM

English

QE6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Portable Active Noise-Canceling Headphone

Quick Start Guide

U6239_NC1_QSG.indb 2 1/12/11 3:20:47 PM

Package contents

- 1 x ASUS NC1 headphone
- 1 x Dual-pin airline headset adapter
- 1 x Protective carrying case

Getting to know your headphone

The illustrations are for reference only. Illustrations 1, 2, and 3 refer to the same headphone control drawn from different angles.

U6239_NC1_QSG.indb 3 1/12/11 3:20:51 PM

Wearing your headphone

There are R and L markings on the ear cups.

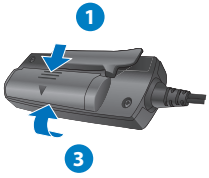
To wear your headphone

- Adjust the headphone straps so it fits snugly on your head.
- Adjust the ear cups so it fits comfortably around your ears.
- Move the volume control to the right /left to increase/decrease the volume.

Installing the battery

To install the battery

1. Push the battery cover to the direction of the arrow.
2. Install one AAA battery in the battery compartment.
3. Replace the battery cover.



Remove the battery if you are not going to use your headphone for a long time.

Activating the noise-canceling function

The noise-canceling function removes ambient noise such as background noise for a clearer sound quality.

To activate the noise-canceling function

Turn the noise-cancelling switch to ON. The activity LED turns red.

Using the dual-pin airline headset adapter

The dual-pin airline headset adapter allows you to use your own headphone onboard an airline.

U6239_NC1_QSG.indb 4 1/12/11 3:20:52 PM

This dual-pin airline headset adapter does not fit all airlines. The audio jacks vary in different airlines.

To use the dual-pin airline headset adapter

1. Insert the audio cable into the dual-pin airline headset adapter.
2. Insert the dual-pin airline headset adapter into the airplane's audio jack.

Storing your Headphone

To store your headphone

1. Fold the ear cups inward to the direction of the arrow.
2. Put your headphone in the bundled protective carrying case.

Specifications	
Power	1 x AAA battery
Driver	40mm (neodymium magnet)
Impedance	32 ohms +/- 4 ohms
Max input power	100mW
Frequency range	16Hz~22 Khz
Active noise cancellation	>= 18dB
Battery life	100 hours (at 10 mW)
Dimension (mm)	175mm x135mm x28mm
Weight	135g excluding accessories and battery

U6239_NC1_QSG.indb 5 1/12/11 3:20:53 PM

F6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Casque audio à réduction de bruit

Guide de démarrage rapide

Contenu de la boîte

- 1 x casque ASUS NC1
- 1 x adaptateur pour siège d'avion
- 1 x housse de transport

Faire connaissance avec votre casque

Les illustrations sont uniquement données à titre indicatif. Les illustrations 1, 2 et 3 se réfèrent au même objet sous des angles différents.

U6239_NC1_QSG.indb 7 1/12/11 3:20:57 PM

Utiliser votre casque

Les oreillettes incluent les mentions R (pour l'oreille droite) et L (pour l'oreille gauche).

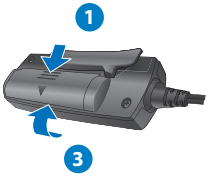
Pour utiliser votre casque :

- Ajustez l'arceau jusqu'à ce que le casque s'adapte à votre tête.
- Ajustez les oreillettes pour garantir un meilleur confort d'écoute.
- Déplacez la molette de contrôle du volume vers la droite ou la gauche pour augmenter ou baisser le volume.

Installer la pile

Pour installer la pile :

1. Déplacez le couvercle du compartiment à pile dans le sens indiqué par la flèche ci-contre.
2. Insérez une pile AAA.
3. Replacez le couvercle du compartiment à pile.



Retirez la pile lors d'une période d'inutilisation prolongée du casque.

Activer la fonction de réduction du bruit

La fonction de réduction du bruit permet d'atténuer les nuisances sonores environnantes pour obtenir une meilleure qualité de son.

Pour activer la fonction de réduction du bruit :

Déplacez l'interrupteur de réduction du bruit sur ON. Le voyant d'activité s'allume.

Utiliser l'adaptateur pour siège d'avion

Cet adaptateur permet d'utiliser votre casque à bord d'un avion.

Le type de prise audio pour siège d'avion varie en fonction des compagnies aériennes.

U6239_NC1_QSG.indb 8 1/12/11 3:20:59 PM

Pour utiliser l'adaptateur pour siège d'avion :

1. Insérez la câble du casque dans l'adaptateur pour siège d'avion.
2. Insérez l'adaptateur dans la prise audio de votre siège d'avion.

Ranger votre casque

Pour ranger votre casque :

1. Pliez les oreillettes dans la direction de la flèche comme illustré ci-contre.
2. Placez votre casque dans sa housse de transport.

Spécifications	
Alimentation	1 x pile AAA
Pilote	40mm (aimant néodyme)
Impédance	32 ohms +/- 4 ohms
Puissance d'entrée max.	100mW
Plage de fréquence	16Hz~22 Khz
Suppression du bruit	>= 18dB
Durée de vie de la pile	100 heures (à 10 mW)
Dimensions (mm)	175mm x135mm x28mm
Poids	135g (sans accessoires ni pile)

U6239_NC1_QSG.indb 9 1/12/11 3:21:00 PM

G6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

Deutsch

NC1

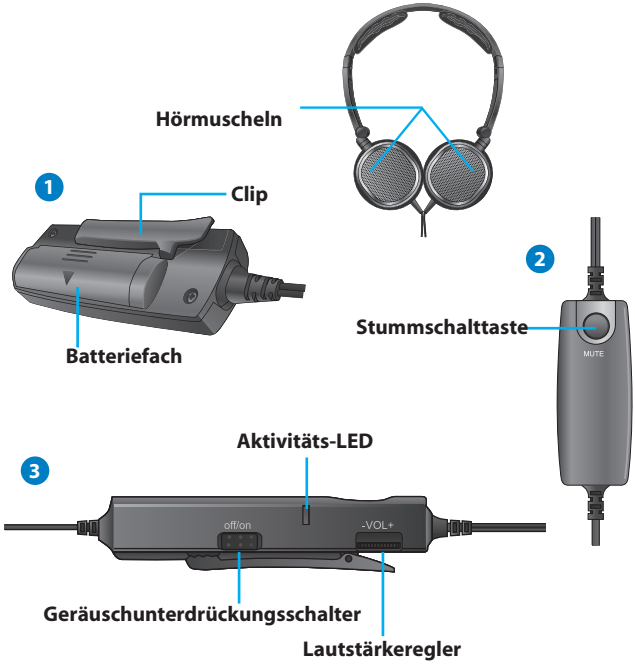
Mobile Kopfhörer mit aktiver Geräuschunterdrückung

Schnellstartanleitung

Verpackungsinhalt

- 1 x ASUS NC1 Kopfhörer
- 1 x Doppelsteckeradapter für Flugzeuge
- 1 x Schutztasche

Kennenlernen ihrer Kopfhörer



Dies sind Referenzabbildungen. Abbildungen 1, 2 und 3 beziehen sich auf eine Komponente, jedoch aus unterschiedlichen Betrachtungswinkeln.

U6239_NC1_QSG.indb 11 1/12/11 3:21:04 PM

Verwenden der Kopfhörer

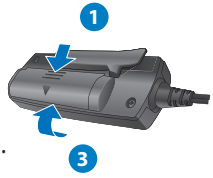
Die Hörmuscheln sind mit L für links und R für rechts markiert.

So setzen Sie die Kopfhörer auf

- Stellen Sie den Bügel so ein, dass er bequem auf Ihrem Kopf sitzt.
- Stellen Sie die Hörmuscheln so ein, dass diese bequem auf Ihren Ohren sitzen.
- Verschieben Sie den Lautstärkeregler nach rechts/links, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Einlegen der Batterie

So legen Sie die Batterie ein



1. Schieben Sie den Batteriefachdeckel in Pfeilrichtung.
2. Legen Sie eine AAA-Batterie in das Fach ein.
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie die Kopfhörer längere Zeit nicht benutzen.

Aktivieren der Geräuschunterdrückung

Die Rauschunterdrückung reduziert Umgebungsgeräusche, z.B. Hintergrundgeräusche, zugunsten einer besseren Tonqualität.

So aktivieren Sie die Geräuschunterdrückung

Schieben Sie den Geräuschunterdrückungsschalter auf ON. Die Aktivitäts-LED leuchtet jetzt rot.

Verwenden des Doppelsteckeradapters

Der Doppelsteckeradapter für Flugzeuge ermöglicht Ihnen die Verwendung Ihrer Kopfhörer im Flugzeug.

U6239_NC1_QSG.indb 12 1/12/11 3:21:05 PM

Der Adapter für Flugzeuge passt möglicherweise nicht in allen Flugzeugen.

So verwenden Sie den Doppelsteckeradapter

1. Stecken Sie den Kopfhörerstecker in den Doppelsteckeradapter für Flugzeuge.
2. Stecken Sie den Doppelsteckeradapter für Flugzeuge in die Kopfhörerbuchse an Ihrem Sitz.

Verpacken Ihrer Kopfhörer

So lagern Sie Ihre Kopfhörer

1. Schwenken Sie die Hörmuscheln in Pfeilrichtung nach innen.
2. Stecken Sie die Kopfhörer in die mitgelieferte Schutztasche.

Spezifikationen	
Stromversorgung	1 x AAA-Batterie
Hörerdurchmesser	40mm (Neodym-Magnet)
Impedanz	32 Ohm +/- 4 Ohm
Max. Eingangsleistung	100mW
Frequenzbereich	16Hz-22 Khz
Aktive Geräuschunterdrückung	>= 18dB
Batterielaufzeit	100 Stunden (bei 10 mW)
Abmessungen (mm)	175mm x 135mm x 28mm
Gewicht	135g ohne Zubehör und Batterie

U6239_NC1_QSG.indb 13 1/12/11 3:21:07 PM

I6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

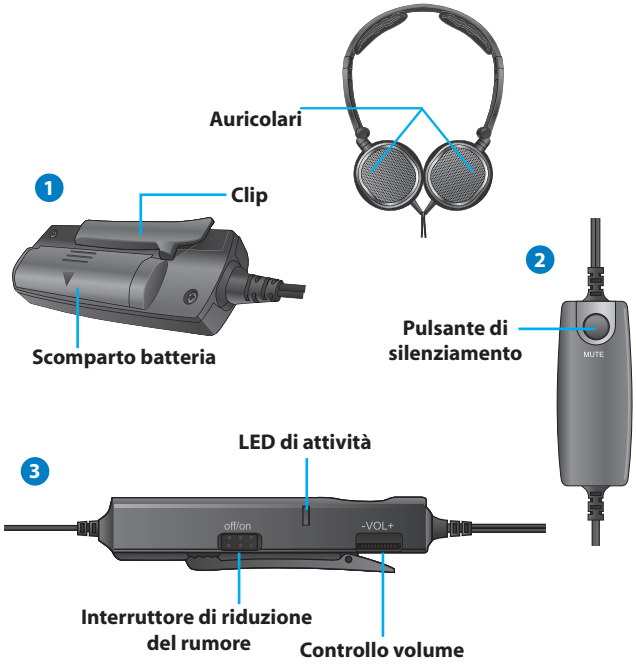
Cuffie Portatili a Riduzione Attiva del Rumore

Guida Rapida

Contenuto della confezione

- 1 x Cuffie NC1 ASUS
- 1 x Adattatore a due pin per l'uso delle cuffie in aereo
- 1 x Custodia protettiva per il trasporto

Descrizione delle cuffie



Le illustrazioni sono puramente indicative. Le immagini 1, 2 e 3 si riferiscono tutte al medesimo dispositivo di controllo cuffie, ripreso da diverse angolazioni.

Italiano

U6239_NC1_QSG.indb 15 1/12/11 3:21:11 PM

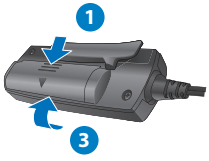
Come indossare le cuffie

L' auricolare destro e sinistro sono indicati con le lettere R e L.

Per indossare le cuffie

- Regolare l'archetto delle cuffie perchè si adatti perfettamente al capo.
- Regolare gli auricolari in modo che siano ben appoggiati sulle orecchie.
- Ruotare verso destra/sinistra la rotellina di controllo volume per aumentare/ridurre il volume.

Come installare la batteria



Per installare la batteria

1. Spingere la copertura della batteria nella direzione della freccia.
2. Installare una batteria AAA nell'apposito scomparto.
3. Rimontare la copertura della batteria.

Rimuovere la batteria se non si usano le cuffie per molto tempo.

Come attivare la funzione di riduzione del rumore

La funzione di riduzione del rumore consente di diminuire il disturbo sonoro di sottofondo, migliorando la qualità dell'audio.

Per attivare la funzione di riduzione del rumore

Spostare l'interruttore di riduzione del rumore in posizione ON. Il LED di attività si illumina di colore rosso.

Come utilizzare l'adattatore a due pin in aereo

L'adattatore a due pin consente di utilizzare le cuffie a bordo di un aeroplano.

U6239_NC1_QSG.indb 16 1/12/11 3:21:12 PM

Gli adattatori per aereo variano a seconda degli aeroplani.

Per utilizzare l'adattatore a due pin in aereo:

1. Inserire il cavo audio nell'adattatore delle cuffie.
2. Inserire l'adattatore delle cuffie nel connettore audio dell'aereo.

Come custodire le cuffie

Per custodire le cuffie:

1. Ripiegare gli auricolari verso l'interno, come mostrato in figura.
2. Riporre le cuffie nella custodia protettiva fornita con il prodotto.

Specifiche tecniche	
Alimentazione	1 x batteria AAA
Driver	40mm (magnete in neodimio)
Impedenza	32 ohm +/- 4 ohm
Potenza max ingresso	100mW
Intervallo di frequenza	16Hz~22 Khz
Riduzione attiva rumore	>= 18dB
Durata della batteria	100 ore (a 10 mW)
Dimensioni (mm)	175mm x135mm x28mm
Peso	135g (esclusi accessori e batteria)

U6239_NC1_QSG.indb 17 1/12/11 3:21:13 PM

R6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Портативные наушники с активным шумоподавлением

Краткое руководство

U6239_NC1_QSG.indb 18 1/12/11 3:21:14 PM

Комплект поставки

- 1 x Наушники ASUS NC1
- 1 x Самолетный адаптер
- 1 x Защитный чехол

Знакомство с наушниками

Изображения предназначены только для справки. На иллюстрациях 1, 2 и 3 показан пульт наушников с разных сторон.

Русский

U6239_NC1_QSG.indb 19 1/12/11 3:21:18 PM

Ношение наушников

На каждом наушнике имеется маркировка 'R' для правого уха и 'L' для левого.

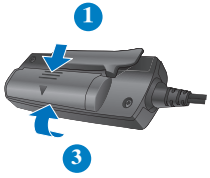
Для одевания наушников выполните следующее

1• Раздвиньте дугу по размеру головы.
2• Оденьте наушники.
3• Переместите регулятор громкости вправо/влево для увеличения/уменьшения громкости.

Установка элемента питания

Для установки элемента питания

1. Нажмите крышку отсека элемента питания в направлении, показанном стрелкой.
2. Установите в отсек один элемент питания типа AAA.
3. Установите крышку отсека на место.



Если Вы не планируете использовать наушники длительное время, извлеките элемент питания.

Русский

Использование функции активного шумоподавления

Функция снижает уровень внешних шумов, например фонового шума при езде в транспорте, что обеспечивает более чисты звук.

Для активации функции шумоподавления

Нажмите кнопку шумоподавления. Индикатор загорится красным.

Использование самолетного адаптера

Даный адаптеер позволяет подключить данные наушники к бортовой сети вещания в самолете.

U6239_NC1_QSG.indb 20 1/12/11 3:21:19 PM

Переходник может может отличаться в зависимости от авиакомпании.

Для использования самолетного адаптера

1. Подключите кабель наушников к адаптеру.
2. Вставьте адаптер в разъем для наушников в самолете.

Хранение наушников

Для хранения наушников

1. Поверните чашки наушников внутрь в показанном стрелками направлении.
2. Положите наушники в поставляемый в комплекте защитный чехол.

Спецификация	
Питание	1 Элемент питания типа AAA
Динамик	40мм (неодимовый магнит)
Сопротивление	32 Ом +/- 4 Ом
Максимальная потребляемая мощность	100мВт
Частотный диапазон	16Гц~22 КГц
Активное шумоподавление	>= 18 дБ
Длительность работы	100 часов (при 10 мВт)
Размеры (мм)	175мм x 135мм x 28мм
Вес	135г без аксессуаров и элемента питания

Русский

U6239_NC1_QSG.indb 21 1/12/11 3:21:20 PM

CZ6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

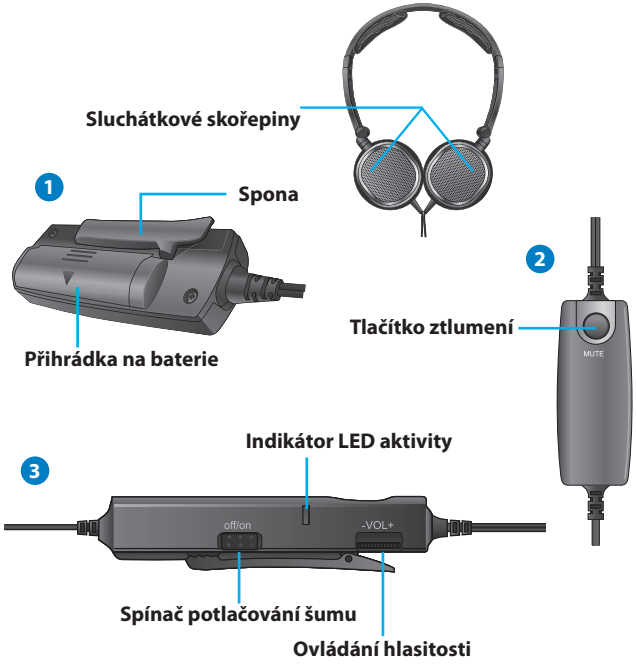
Mobilní sluchátka s aktivním potlačováním šumu

Stručná příručka

Obsah krabice

- 1 x sluchátka ASUS NC1
- 1 x dvoukolíkový adaptér sluchátek do letadla
- 1 x ochranné pouzdro pro přenášení

Seznámení se sluchátky



Obrázky jsou pouze orientační. Obrázky 1, 2 a 3 zobrazují stejný ovladač sluchátek z různých úhlů.

U6239_NC1_QSG.indb 23 1/12/11 3:21:24 PM

Nasazení sluchátek

Sluchátkové skořepiny jsou označeny písmeny R a L.

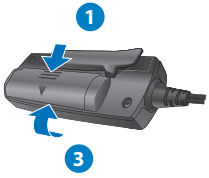
Pokyny pro nasazení sluchátek

- Upravte pásky sluchátek tak, aby přiléhaly těsně k vaší hlavě.
- Upravte sluchátkové skořepiny tak, aby pohodlně přiléhaly okolo vašich uší.
- Posouváním ovladače hlasitosti vpravo/vlevo zvyšujte/snižujte hlasitost.

Vložení baterie

Pokyny pro vložení baterie

1. Zatlačte víčko přihrádky baterie ve směru šipky.
2. Vložte jednu baterii AAA do přihrádky baterie.
3. Nasaďte kryt přihrádky.



Nebudete-li sluchátka delší dobu používat, vyjměte baterii.

Aktivace funkce potlačování šumu

Funkce potlačování šumu eliminuje okolní šum, například šum na pozadí, pro dosažení čistější zvukové kvality.

Pokyn pro aktivaci funkce potlačování šumu

Přepněte přepínač potlačování šumu do polohy ON (ZAPNUTO). Indikátor LED aktivity začne svítit červeně.

Používání dvoukolíkového adaptéru sluchátek do letadla

Dvoukolíkový adaptér sluchátek do letadla vám umožňuje používat vaše sluchátka na palubě letadla.

U6239_NC1_QSG.indb 24 1/12/11 3:21:25 PM

Adaptér sluchátek do letadla se liší podle letecké společnosti.

Pokyny pro používání dvoukolíkového adaptéru sluchátek do letadla

1. Připojte zvukový kabel ke dvoukolíkovému adaptéru sluchátek do letadla.
2. Zasuňte dvoukolíkový adaptér sluchátek do letadla do zvukové zásuvky v letadle.

Uchovávání sluchátek

Pokyny pro uchovávání sluchátek

1. Sklopte sluchátkové skořepiny dovnitř ve směru šipky.
2. Vložte sluchátka do dodaného ochranného pouzdra pro přenášení.

Technické údaje	
Napájení	1 x baterie AAA
Aktivní člen	40mm (neodymiový magnet)
Impedance	32 ohmů +/- 4 ohmy
Maximální vstupní výkon	100 mW
Frekvenční rozsah	16Hz~22 Khz
Aktivní potlačování šumu	>= 18dB
Životnost baterie	100 hodin (při výkonu 10 mW)
Rozměry (mm)	175 mm x 135 mm x 28 mm
Hmotnost	135 g vyjma příslušenství a baterie

U6239_NC1_QSG.indb 25 1/12/11 3:21:27 PM

DA6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

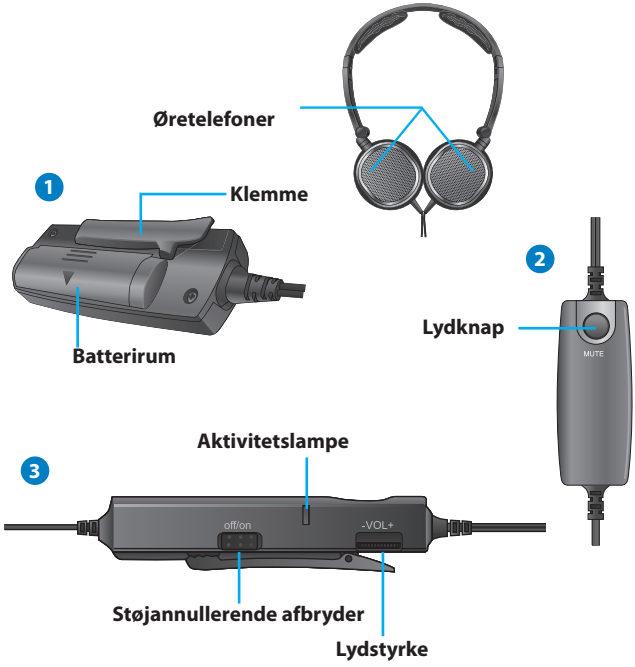
Bærbar hovedtelefon med aktiv støjannullering

Hurtig startvejledning

Emballageindhold

- 1 x ASUS NC1 hovedtelefon
- 1 x To-benet adapter til flyveturen
- 1 x Beskyttende bæretaske

Bliv bekendt med hovedtelefonerne



Illustrationerne er kun vist som eksempler. Illustrationerne 1, 2 og 3 referer til den samme betjening til hovedtelefonerne, bare set fra forskellige vinkler.

U6239_NC1_QSG.indb 27 1/12/11 3:21:31 PM

Sådan bæres hovedtelefonerne

Øretelefonerne er mærket med hhv. R (højre) og L (venstre).

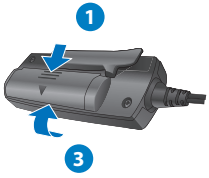
Sådan bæres hovedtelefonerne

- Juster bøjlerne på hovedtelefonerne, så de passer bekvemt på hovedet.
- Juster øretelefonerne, så de sidder behageligt på ørene.
- Bevæg lydstyrkeknappen til højre eller venstre for at skrue op eller ned for lydstyrken.

Sådan lægges batteriet i

Sådan lægges batteriet i

1. Skub batteridækslet i pilens retning.
2. Isæt 1 stk. AAA-batteri i batterirummet.
3. Sæt batteridækslet på plads.



Fjern batteriet, hvis høretelefonerne ikke skal anvendes i længere tid.

Sådan aktiveres den støjannullerende funktion

Den støjannullerende funktion fjerner omgivende støj, såsom baggrundsstøj, så lydkvaliteten forbedres.

Sådan aktiveres den støjannullerende funktion

Sæt den støjannullerende kontakt på ON (til). Aktivitetslampen lyser rødt.

Sådan anvendes den to-benede adapter på flyveturen

Den to-benede flyadapter gør det muligt at anvende dine egne hovedtelefoner ombord i et fly.

U6239_NC1_QSG.indb 28 1/12/11 3:21:32 PM

Flyadapteren varierer fra luftfartselskab til luftfartsselskab.

Sådan anvendes den to-benede adapter på flyveturen

1. Tilslut lydkablet til den to-benede flyadapter.
2. Tilslut den to-benede flyadapter til flyets lydstik.

Sådan opbevares hovedtelefonerne

Sådan opbevares hovedtelefonerne

1. Fold øretelefonerne indad i pilens retning.
2. Læg hovedtelefonerne i den medfølgende bæretaske.

Specifikationer	
Strøm	1 stk. AAA-batteri
Drivværk	40mm (neodymiummagnet)
Impedans	32 ohm +/- 4 ohm
Maks. indgangstyrke	100mW
Frekvensområde	16Hz~22 Khz
Aktiv støjannullering	>= 18 dB
Batterilevetid	100 timer (ved 10 mW)
Dimensioner (mm)	175 mm x135 mm x28 mm
Vægt	135 g excl. tilbehør og batteri

U6239_NC1_QSG.indb 29 1/12/11 3:21:33 PM

DU6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Draagbare actieve ruisonderdrukkende hoofdtelefoon

Snelstartgids

Inhoud verpakking

- 1 x ASUS NC1 hoofdtelefoon
- 1 x 2-pins vluchtadapter voor headsets
- 1 x Beschermende draagtas

Kennismaken met uw hoofdtelefoon

De afbeeldingen zijn uitsluitend bedoeld als referentie. Afbeeldingen 1, 2 en 3 verwijzen naar dezelfde hoofdtelefoonbesturing, getekend vanaf verschillende hoeken.

U6239_NC1_QSG.indb 31 1/12/11 3:21:38 PM

Uw hoofdtelefoon opzetten

De oordopjes hebben de markeringen R en L.

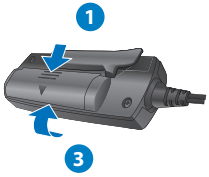
Uw hoofdtelefoon dragen

- Regel de riemen van de hoofdtelefoon zodat deze goed aansluit rond uw hoofd.
- Regel de oorschelpen zodat ze comfortabel rond uw oren passen.
- Verplaats de volumenregeling naar rechts/ links om het volume te verhogen/verlagen.

De batterij installeren

De batterij installeren

1. Duw de batterijklep in de richting van de pijl.
2. Installeer een AAA-batterij in het batterijvak.
3. Plaats de batterijklep terug.



Verwijder de batterij als u de hoofdtelefoon lange tijd niet zult gebruiken.

De ruisonderdrukkingsfunctie activeren

De ruisonderdrukkingsfunctie verwijdert omgevingsgeluid zoals achtergrondruis voor een zuiverdere geluidskwaliteit.

De ruisonderdrukkingsfunctie activeren

Schakel de ruisonderdrukkingsschakelaar IN. De activiteiten-LED wordt rood.

De 2-pins vluchtadapter voor headsets gebruiken

Met de 2-pins vluchtadapter voor headsets kunt u uw hoofdtelefoon aan boord van een vliegtuig gebruiken.

U6239_NC1_QSG.indb 32 1/12/11 3:21:39 PM

De vluchtadapter voor headsets verschilt afhankelijk van de luchtvaartmaatschappij.

De 2-pins vluchtadapter voor headsets gebruiken

1. Stop de audiokabel in de 2-pins vluchtadapter voor headsets.
2. Stop de 2-pins vluchtadapter voor headsets in de audio-aansluiting op het vliegtuig.

Uw hoofdtelefoon opslaan

Uw hoofdtelefoon opslaan

1. Vouw de oorschelpen naar binnen in de richting van de pijl.
2. Stop uw hoofdtelefoon in de bijgeleverde beschermende draagtas.

Specificaties	
Voeding	1 x AAA-batterij
Stuurprogramma	40mm (neodymium magneet)
Impedantie	32 ohm +/- 4 ohm
Max ingangsvermogen	100mW
Frequentiebereik	16Hz~22 Khz
Actieve ruisonderdrukking	>= 18dB
Levensduur batterij	100 uur (aan 10 mW)
Afmetingen (mm)	175mm x135mm x28mm
Gewicht	135g behalve accessoires en batterij

U6239_NC1_QSG.indb 33 1/12/11 3:21:41 PM

FI6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Kannettavat aktiivisella melunvaimennuksella (ANC) varustetut kuulokkeet

Pikakäynnistysopas

Pakkauksen sisältö

- 1 x ASUS NC1 -kuulokkeet
- 1 x Kaksinastainen lentokonekuulokesovitin
- 1 x Suojaava kantokotelo

Kuulokkeiden esittely

Kuvitus on vain viitteellinen. Kuvat 1, 2 ja 3 viittaavat samaan kuulokkeiden säätimeen eri kulmista kuvattuna.

U6239_NC1_QSG.indb 35 1/12/11 3:21:45 PM

Kuulokkeiden käyttäminen

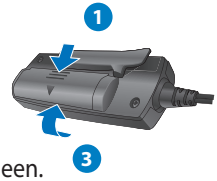
Korvakuvuissa on R- ja L (Oikea ja Vasen) -merkintä.

Kuulokkeiden käyttäminen

- Säädä kuulokkeen hihnoja niin että kuulokkeet ovat mukavasti päässä.
- Säädä korvakupuja niin, että ne ovat mukavasti korvien ympärillä.
- Siirrä äänenvoimakkuuden säädintä oikealle/vasemmalle lisätäksesi/vähentääksesi äänenvoimakkuutta.

Pariston asentaminen

Pariston asentaminen



1. Työnnä paristolokeron kantta nuolen suuntaan.
2. Asenna yksi AAA-paristo paristolokeroon.
3. Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen.

Poista paristo, jos et käytä kuulokkeita pitkään aikaan.

Melunvaimennustoiminnon aktivointi

Melunvaimennustoiminto poistaa ympäristön melua, kun taustahälyä, paremman äänenlaadun varmistamiseksi.

Melunvaimennustoiminnon aktivointi

Kierrä melunvaimennuskytkin ON (Päälle) -asentoon. Toiminnan LED-merkkivalo muuttuu punaiseksi.

Kaksinastaisen lentokonekuulokesovittimen käyttö

Kaksinastainen lentokonekuulokesovitin mahdollistaa kuulokkeiden käytön lentokoneessa.

U6239_NC1_QSG.indb 36 1/12/11 3:21:46 PM

Lentokonekuulokesovitin vaihtelee lentoyhtiöittäin.

Kaksinastaisen lentokonekuulokesovittimen käyttö

1. Liitä audiokaapeli kaksinastaiseen lentokonekuulokesovittimeen.
2. Liitä kaksinastainen lentokonekuulokesovitin lentokoneen audioliitäntään.

Kuulokkeiden säilytys

Kuulokkeiden säilytys

1. Taita korvakuvut sisään päin nuolen suuntaan.
2. Aseta kuulokkeet toimitukseen kuuluvaan suojaavaan kantokoteloon.

Tekniset tiedot	
Teho	1 x AAA-paristo
Ohjain	40 mm (neodymium-magneetti)
Impedanssi	32 ohmia +/- 4 ohmia
Maks. ottoteho	100 mW
Taajuusalue	16 Hz - 22 KHz
Aktiivinen melunvaimennus	>= 18 dB
Pariston kesto	100 tuntia (10 mW:n teholla)
Mitat (mm)	175 mm x 135 mm x 28 mm
Paino	135 g ilman lisävarusteita ja paristoa

U6239_NC1_QSG.indb 37 1/12/11 3:21:48 PM

GK6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Φορητά ακουστικά ενεργητικής αποκοπής θορύβου

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

U6239_NC1_QSG.indb 38 1/12/11 3:21:48 PM

Περιεχόμενα συσκευασίας

- 1 x Ακουστικά ASUS NC1
- 1 x Μετατροπέα/αντάπτορα δύο ακίδων για σύνδεση των ακουστικών στο αεροπλάνο
- 1 x Προστατευτική θήκη μεταφοράς

Γνωριμία με τα ακουστικά σας

Οι εικόνες προορίζονται μόνο για αναφορά. Οι εικόνες 1, 2 και 3 αναφέρονται στα ίδια χειριστήρια των ακουστικών από διαφορετικές γωνίες.

U6239_NC1_QSG.indb 39 1/12/11 3:21:52 PM

Πώς να φορέσετε τα ακουστικά σας

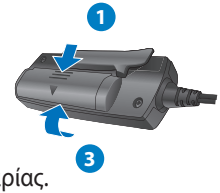
Υπάρχουν οι σημάνσεις R (Δ) και L (Α) πάνω στα μαξιλαράκια αυτιών.

Για να φορέσετε τα ακουστικά σας

- Ρυθμίστε τα λουράκια των ακουστικών ώστε να τα νιώθετε άνετα στο κεφάλι σας.
- Ρυθμίστε τα μαξιλαράκια αυτιών ώστε να εφαρμόζουν με άνεση γύρω από τα αυτιά σας
- Μετακινήστε το χειριστήριο έντασης ήχου προς τα δεξιά/αριστερά για να αυξήσετε/μειώσετε την ένταση.

Τοποθέτηση της μπαταρίας

Για να εγκαταστήσετε τη μπαταρία



1. Πιέστε το κάλυμμα της μπαταρίας στην κατεύθυνση του βέλους.
2. Εγκαταστήστε μια μπαταρία AAA στο διαμέρισμα μπαταριών.
3. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της μπαταρίας.

Αφαιρέστε τη μπαταρία αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας αποκοπής θορύβου

Η λειτουργία αποκοπής θορύβου αφαιρεί το θόρυβο του περιβάλλοντος για καθαρότερο ήχο.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αποκοπής θορύβου

Γυρίστε το διακόπτη αποκοπής θορύβου στη θέση ON (ΕΝΕΡΓ.). Η λυχνία LED γίνεται κόκκινη.

Χρήση του μετασχηματιστή δύο ακίδων για τροφοδοσία των ακουστικών στο αεροπλάνο

Ο μετατροπέας/αντάπτορας δύο ακίδων των ακουστικών για χρήση στο αεροπλάνο σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε τα δικά σας ακουστικά όταν βρίσκεστε στο αεροπλάνο

U6239_NC1_QSG.indb 40 1/12/11 3:21:54 PM

Ο μετατροπέας/αντάπτορας για χρήση των ακουστικών σε αεροπλάνο διάφέρει ανάλογα με την αεροπορική εταιρία.

Για να χρησιμοποιήσετε τον μετατροπέα δύο ακίδων για χρήση των ακουστικών στο αεροπλάνο

1. Εισάγετε το καλώδιο ήχου στο μετατροπέα/αντάπτορα δύο ακίδων για σύνδεση των ακουστικών στο αεροπλάνο.
2. Εισάγετε το μετατροπέα/αντάπτορα δύο ακίδων για σύνδεση των ακουστικών στο αεροπλάνο στην υποδοχή ήχου του αεροπλάνου.

Αποθήκευση των ακουστικών σας

Για να αποθηκεύσετε τα ακουστικά σας

1. Διπλώστε τα μαξιλαράκια αυτιών προς τα μέσα στην κατεύθυνση του βέλους.
2. Τοποθετήστε τα ακουστικά στην προστατευτική θήκη μεταφοράς που παρέχεται στη συσκευασία.

Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Τροφοδοσία	1 x αλκαλική μπαταρία AAA
Οδηγός	40mm (μαγνήτης νεοδύμιου)
Σύνθετη αντίσταση	32 ohms +/- 4 ohms
Μέγιστη ισχύς εισόδου	100mW
Εύρος συχνοτήτων	16Hz~22 Khz
Ενεργητική αποκοπή θορύβου	>= 18dB
Διάρκεια ζωής μπαταρίας	100 ώρες (στα 10 mW)
Διαστάσεις (mm)	175mm x135mm x28mm
Βάρος	135 γρ. χωρίς τα αξεσουάρ και τη μπαταρία

U6239_NC1_QSG.indb 41 1/12/11 3:21:55 PM

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

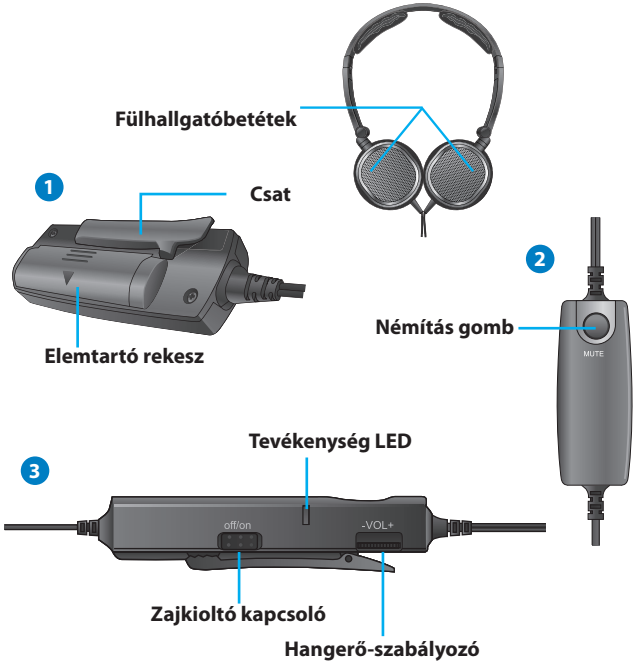
Hordozható, aktív zajkioltó fejhallgató

Gyors üzembe helyezési útmutató

A csomag tartalma

- 1 x ASUS NC1 fejhallgató
- 1 x Kétérintkezős, repülőgépfedélzeti headset-adapter
- 1 x Védelmet biztosító hordtáska

Ismerkedés a fejhallgatóval



Az ábrák kizárólag hivatkozás célját szolgálják. Az 1., 2. és 3. ábra ugyanazt a fejhallgató-kezelőszervet mutatja, de eltérő szögekből.

Magyar

U6239_NC1_QSG.indb 43 1/12/11 3:22:00 PM

A fejhallgató viselése

A fülhallgató-kagylókon R és L jelzés mutatja a jobb, illetve bal oldalt.

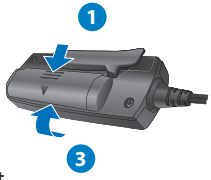
A fejhallgató viseléséséhez

- „Állítsa be a fejhallgató pántjait, hogy szorosan illeszkedjen a fejéhez.
- Állítsa be a fülhallgató-kagylókat, hogy a kényelmesen illeszkedjenek a fülei köré.
- Mozgassa a hangerő-szabályozót jobbra/balra a hangerő növeléséhez, illetve csökkentéséhez.

Az elem behelyezése

Az elem behelyezéséhez:

1. Csúsztassa el az elemtartó rekesz fedelét a nyíllal jelzett irányba.
2. Helyezzen be egy darab AAA elemet az elemtartó rekeszbe.
3. Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét.



Távolítsa el az elemet, ha hosszabb ideig nem tervezi használni a fejhallgatót.

A zajkioltó funkció aktiválása

A zajkioltó funkció eltávolítja a környezeti háttérzajokat a tisztább hangminőség érdekében.

A zajkioltó funkció aktiválásához

Kapcsolja ON (BE) helyzetbe a zajkioltó kapcsolót. A tevékenységjelző LED színe vörösre változik.

A kétérintkezős, repülőgépfedélzeti headset-adapter használata

A kétérintkezős, repülőgépfedélzeti headset-adapter lehetővé teszi saját fejhallgatójának használatát egy repülőgép fedélzetén.

U6239_NC1_QSG.indb 44 1/12/11 3:22:01 PM

A repülőgépfedélzeti headset-adapter légitársaságoktól függően eltérhet.

A kétérintkezős, repülőgépfedélzeti headset-adapter használatához

1. Csatlakoztassa az audió kábelt a kétérintkezős, repülőgépfedélzeti headset-adapterhez.
2. Csatlakoztassa a kétérintkezős, repülőgépfedélzeti headset-adaptert a repülőgép audio aljzatához.

A fejhallgató tárolása

A fejhallgató tárolásához

1. Hajtsa befelé a fülhallgató-kagylókat a nyíllal jelzett irányba.
2. Tegye a fejhallgatót a mellékelt tokba.

Magyar

Műszaki adatok	
Tápfeszültség	1 x AAA elem
Hangszóróegység	40 mm (neodímium mágnes)
Impedancia	32 Ohm +/- 4 Ohm
Maximális bemeneti teljesítmény	100 mW
Frekvenciatartomány	16Hz~22 Khz
Aktív zajkioltás	>= 18 dB
Akkumulátor működési idő	100 óra (10 mW mellett)
Méretek (mm)	175 mm x 135 mm x 28 mm
Tömeg	135 g kiegészítők és elem nélkül

U6239_NC1_QSG.indb 45 1/12/11 3:22:03 PM

NW6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

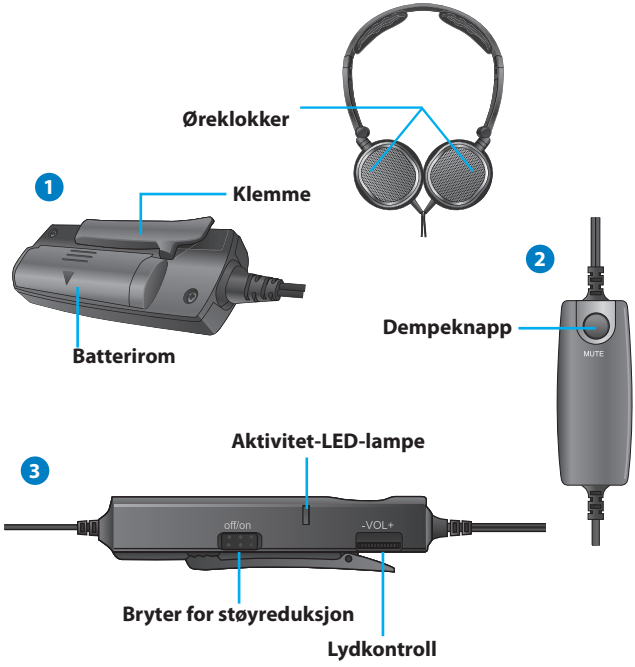
Bærbar hodetelefoner med aktiv støyreduksjon

Hurtigstartsguide

Innhold i pakken

- 1 x ASUS NC1-hodetelefon
- 1 x Hodetelefonadapter med doble pinner
- 1 x Beskyttende bæreveske

Bli kjent med hodetelefonene



Tegninger er kun for referanse. Illustrasjoner 1, 2 og 3 henviser til samme hodetelefonkontroll tegnet fra forskjellige vinkler.

Norsk

U6239_NC1_QSG.indb 47 1/12/11 3:22:08 PM

Bruke hodetelefonene dine

Det er R- og L-merker på øreklokkene.

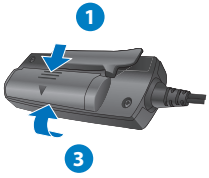
Ta på hodetelefonene

- Juster hodetelefonstroppen slik at den sitter godt rundt hodet ditt.
- Juster øreklokkene så de passer godt rundt ørene.
- Flytt volumkontrollen til høyre/venstre for å øke/redusere volumet.

Sette i batteriet

Installere batteriet

1. Dytt batteridekslet i pilens retning.
2. Installer ett AAA-batteri i batterirommet.
3. Sett på batteridekselet.



Fjern batteriet hvis du ikke skal bruke hodetelefonene dine på lengre tid.

Norsk

Aktivere støyreduksjonsfunksjonen

Støyreduksjonsfunksjonen fjerner omgivelsesstøy som bakgrunnsstøy for en tydeligere lydkvalitet.

For å aktivere støyreduksjonsfunksjonen

Sett bryteren for støyreduksjon til PÅ. Aktivitets LED-lampen blir rød.

Bruke hodetelefonadapteren med doble pinner

Hodetelefonadapteren med doble pinner lar deg bruke dine egne hodetelefoner ombord et fly.

U6239_NC1_QSG.indb 48 1/12/11 3:22:09 PM

Hodetelefonadapteren varierer i forskjellige flyselskaper.

For å bruke hodetelefonadapteren med doble pinner

1. Sett inn lydkabelen i hodetelefonadapteren med doble pinner.
2. Sett inn hodetelefonadapteren med doble pinner i flyets lydkontakt.

Oppbevare hodetelefonene

For å oppbevare hodetelefonene

1. Brett øreklokkene innover i retning av pilen.
2. Legg hodetelefonene i den medfølgende beskyttende bærevesken.

Spesifikasjoner	
Strøm	1 x AAA-batteri
driver	40 mm (neodym-magnet)
Impedans	32 ohms +/- 4 ohms
Maks inngangseffekt	100 mW
Frekvensrekkevidde	16Hz~22 Khz
Aktiv støyreduksjon	>= 18 dB
Batterilevetid	100 timer (ved 10 mW)
Mål (mm)	175 mm x 135 mm x 28 mm
Vekt	135 gram ekskludert tilbehør og batteri

Norsk

U6239_NC1_QSG.indb 49 1/12/11 3:22:11 PM

PL6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Przenośne słuchawki z aktywnym usuwaniem zakłóceń

Instrukcja szybkiego uruchomienia

U6239_NC1_QSG.indb 50 1/12/11 3:22:11 PM

Zawartość opakowania

- 1 x Słuchawki ASUS NC1
- 1 x Dwupinowy samolotowy adapter słuchawek
- 1 x Zabezpieczająca torba do przenoszenia

Budowa słuchawek

Ilustracje służą wyłącznie jako odniesienie. Ilustracje 1, 2 oraz 3 odnoszą się do tego samego elementu sterowania słuchawek, pod różnymi kątami.

Polski

U6239_NC1_QSG.indb 51 1/12/11 3:22:15 PM

Zakładanie słuchawek

Na nausznikach znajdują się oznaczenia R oraz L.

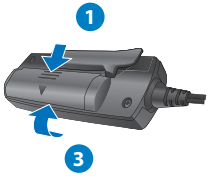
W celu założenia słuchawek

- Wyreguluj paski słuchawek, aby wygodnie pasowały do głowy.
- Wyreguluj nauszniki, aby wygodnie obejmowały uszy.
- Przesuń regulator głośności w prawo/w lewo w celu zwiększenia/zmniejszenia głośności.

Instalacja baterii

W celu instalacji baterii

1. Naciśnij pokrywę baterii w kierunku strzałki.
2. Zainstaluj jedną baterię AAA do wnęki na baterię.
3. Załóż ponownie pokrywę baterii.



Wyjmij baterię, jeśli słuchawki nie będą długo używane.

Uaktywnianie funkcji usuwania zakłóceń

Funkcja usuwania zakłóceń, usuwa dźwięki otoczenia, takie jak zakłócenia tła w celu zapewnienia wyższej jakości dźwięku.

W celu uaktywnienia funkcji usuwania zakłóceń

Ustaw przełącznik usuwania zakłóceń na pozycję ON (WŁĄCZ).

Dioda LED aktywności zmieni kolor na czerwony.

Używanie dwupinowego samolotowego adaptera słuchawek

Dwupinowy samolotowy adapter słuchawek umożliwia używanie słuchawek na pokładzie samolotu.

U6239_NC1_QSG.indb 52 1/12/11 3:22:17 PM

Wygląd samolotowego adaptera słuchawek zależy od linii lotniczych.

W celu użycia dwupinowego samolotowego adaptera słuchawek

1. Włóż kabel audio do dwupinowego samolotowego adaptera słuchawek.
2. Podłącz dwupinowy samolotowy adapter słuchawek do gniazda audio samolotu.

Przechowywanie słuchawek

W celu przechowywania słuchawek

1. Złóż nauszniki do wewnątrz, zgodnie z kierunkiem strzałki.
2. Włóż słuchawki do zabezpieczającej torby do przenoszenia.

Specyfikacje	
Zasilanie	1 x bateria AAA
Element czynny	40mm (magnes neodymowy)
Impedancja	32 om +/- 4 om
Maks. prąd wejścia	100mW
Zakres częstotliwości	16Hz~22 Khz
Aktywne usuwanie zakłóceń	>= 18dB
Żywotność baterii	100 godzin (przy 10 mW)
Wymiary (mm)	175mm x135mm x28mm
Waga	135g bez akcesoriów i baterii

Polski

U6239_NC1_QSG.indb 53 1/12/11 3:22:18 PM

PG6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Auscultadores portáteis com cancelamento de ruído activo

Guia de Consulta Rápida

Conteúdo da embalagem

- 1 x Auscultadores ASUS NC1
- 1 x Adaptador de ficha dupla para avião
- 1 x Caixa de transporte

Conheça os seus auscultadores

As ilustrações servem apenas como referência. As ilustrações 1, 2 e 3 referem-se ao mesmo controlo dos auscultadores em diferentes ângulos.

U6239_NC1_QSG.indb 55 1/12/11 3:22:23 PM

Utilizar os seus auscultadores

Existem marcações R (Direita) e L (Esquerda) nos auriculares.

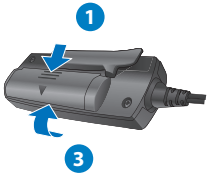
Para utilizar os seus auscultadores

- Ajuste as fitas do suporte para a cabeça para que os auscultadores encaixem correctamente.
- Ajuste os auriculares de modo a que cubram confortavelmente as suas orelhas.
- Ajuste o controlo de volume para a direita/esquerda para aumentar/diminuir o volume.

Colocar a pilha

Para Colocar a pilha

1. Empurre a tampa do compartimento da pilha na direcção indicada pela seta.
2. Coloque uma pilha AAA no compartimento da pilha.
3. Coloque novamente a tampa da pilha.



Remova a pilha se não tenciona utilizar os auscultadores durante um longo período.

Activar a função de cancelamento de ruído

A função de cancelamento de ruído elimina ruídos ambiente, como o ruído de fundo, para oferecer uma melhor qualidade de som.

Para activar a função de cancelamento de ruído

Coloque o interruptor de cancelamento de ruído na posição ON (Ligado). O LED de actividade ficará vermelho.

Utilizar o adaptador de ficha dupla para avião

O adaptador de ficha dupla para avião permite-lhe utilizar os seus auscultadores a bordo de um avião.

U6239_NC1_QSG.indb 56 1/12/11 3:22:25 PM

O adaptador para avião poderá variar de acordo com as diferentes companhias aéreas.

Para utilizar o adaptador de ficha dupla para avião

1. Insira o cabo de áudio no adaptador de ficha dupla para avião.
2. Insira o adaptador de ficha dupla para avião na ficha de áudio do avião.

Armazenar os seus auscultadores

Para armazenar os seus auscultadores

1. Dobre os auriculares na direcção indicada pela seta.
2. Coloque os auscultadores na caixa de transporte fornecida.

Especificações	
Alimentação	1 x pilha AAA
Diafragma	40mm (magneto de neodímio)
Impedância	32 ohms +/- 4 ohms
Potência de entrada máxima	100mW
Intervalo de frequências	16Hz~22 Khz
Cancelamento de ruído activo	>= 18dB
Duração da pilha	100 horas (a 10 mW)
Dimensões (mm)	175mm x135mm x28mm
Peso	135g excluindo os acessórios e a pilha

U6239_NC1_QSG.indb 57 1/12/11 3:22:26 PM

RO6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Căşti portabile cu eliminare activă a zgomotului de fond

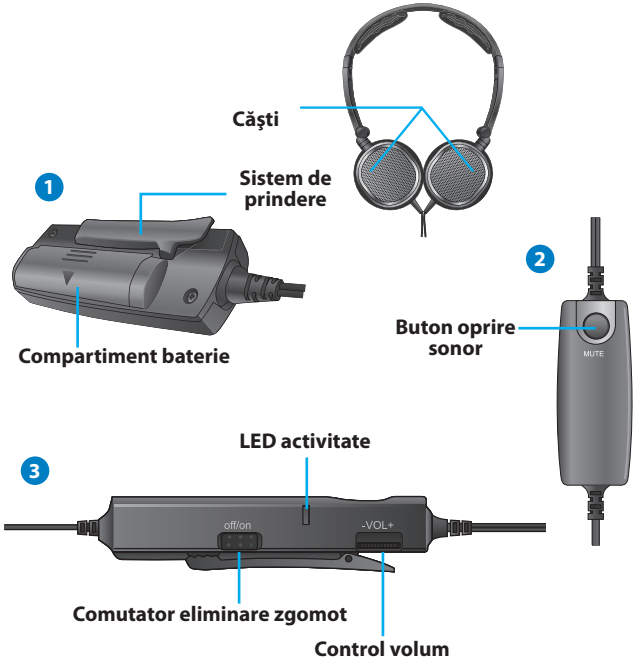
Ghid de pornire rapidă

U6239_NC1_QSG.indb 58 1/12/11 3:22:26 PM

Conținutul pachetului

- 1 x căşti NC1 ASUS
- 1 x adaptor căşti cu 2 pini pentru avion
- 1 x Husă protectoare

Descrierea căştilor



Ilustrațiile sunt doar de referință. Ilustrațiile 1, 2 şi 3 se referă la acelaşi dispozitiv de control pentru căşti, dar din unghiuri diferite.

U6239_NC1_QSG.indb 59 1/12/11 3:22:30 PM

Purtarea căştilor

Căştile sunt marcate cu R pentru dreapta şi L pentru stânga.

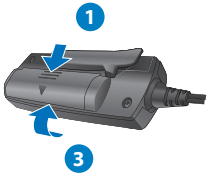
Pentru a purta căştile

- Reglaţi cureaua căştilor astfel încât să vă simţiţi confortabil când le purtaţi.
- Reglaţi poziţia cupelor astfel încât să vă stea confortabil pe urechi.
- Mişcaţi butonul pentru controlul sonorului spre dreapta/ stânga pentru a mări/micşora volumul.

Instalarea bateriilor

Pentru a instala bateria

1. Împingeţi capacul bateriei pe direcţia săgeţii.
2. Instalaţi o baterie AAA în compartimentul bateriei.
3. Puneţi la loc capacul bateriei.



Scoateţi bateria în cazul în care nu intenţionaţi să utilizaţi căştile o perioadă mai lungă de timp.

Activarea funcţiei de eliminare a zgomotului de fond

Funcţia de eliminare a zgomotului de fond elimină zgomotele ambientale, ca de exemplu zgomotul de fond, pentru ca sunetul să se audă foarte clar.

Pentru a activa funcţia de eliminare a zgomotului de fond

Glisaţi butonul pentru eliminarea zgomotului de fond pe poziţia ON (Activat). Ledul de activitate se aprinde şi are culoarea roşie.

Utilizarea adaptorului pentru căşti cu 2 pini pentru avion

Adaptorul pentru căşti cu 2 pini pentru avion vă permite să vă utilizaţi propriile căşti atunci când vă aflaţi la bordul unui avion.

U6239_NC1_QSG.indb 60 1/12/11 3:22:32 PM

Adaptorul pentru căşti pentru avion poate varia în funcţie de linia aeriană.

Pentru a utiliza adaptorul pentru căşti cu 2 pini pentru avion

1. Introduceţi cablul audio în adaptorul pentru căşti cu 2 pini pentru avion.
2. Introduceţi adaptorul pentru căşti cu 2 pini pentru avion în mufa audio a avionului.

Păstrarea căştilor

Pentru a păstra căştile

1. Pliaţi cupele căştilor spre interior, pe direcţia săgeţii.
2. Introduceţi căştile în husa protectoare inclusă în pachet.

Specificaţii tehnice	
Alimentare	1 x baterie AAA
Driver	40mm (magnet neodymium)
Impedanţă	32 ohm +/- 4 ohm
Putere maximă de intrare	100mW
Interval frecvenţă	16Hz~22 Khz
Eliminare activă a zgomotului de fond	>= 18dB
Durata de viaţă a bateriei	100 ore (la 10 mW)
Dimensiuni (mm)	175mm x135mm x28mm
Greutate	135 g fără accesorii şi baterie

U6239_NC1_QSG.indb 61 1/12/11 3:22:33 PM

SL6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Prenosne slušalke z aktivnim izničevalnikom šumov

Vodič za hitri začetek

Vsebina paketa

- 1 x slušalka ASUS NC1
- 1 x dvopinski vmesnik za letalske slušalke
- 1 x zaščitni prenosni kovček

Seznanitev s slušalkami

Slike so zgolj referenčne. Slike 1, 2 in 3 se nanašajo na isto nadzorno enoto, ki je prikazana z različnih kotov.

U6239_NC1_QSG.indb 63 1/12/11 3:22:38 PM

Nošenje slušalk

Na slušalkah sta oznaki R in L.

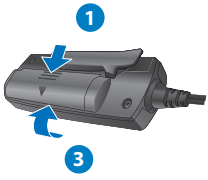
Kako nositi slušalke

- Trakove nastavite tako, da se slušalke udobno prilegajo glavi.
- Slušalke nastavite tako, da se udobno prilegajo ušesom.
- Kolesce za nastavljanje glasnosti zasučite v desno/levo, da povečate/zmanjšate glasnost.

Vstavljanje baterij

Kako vstaviti baterijo

1. Pokrov prostora za baterijo potisnite v smeri puščice.
2. V prostor za baterije vstavite eno baterijo AAA.
3. Znova namestite pokrovček baterije.



Če slušalk dalj časa ne boste uporabljali, baterije odstranite.

Aktiviranje funkcije za izničevanje šumov

Funkcija za izničevanje šumov odstrani hrup iz okolja, kot je hrup iz ozadja, za boljšo kakovost zvoka.

Kako aktivirati funkcijo za izničevanje šumov

Stikalo za izničevanje šumov zasučite v položaj za vklop (ON). LED aktivnosti sveti rdeče.

Uporaba dvopinskega vmesnika za letalske slušalke

Dvopinski vmesnik za letalske slušalke vam omogoča uporabo slušalk na letalu.

U6239_NC1_QSG.indb 64 1/12/11 3:22:39 PM

Vmesnik za letalske slušalke se razlikuje pri različnih letalskih prevoznikih.

Kako uporabljati dvopinski vmesnik za letalske slušalke

1. Zvočni kabel vstavite v dvopinski vmesnik za letalske slušalke.
2. Dvopinski vmesnik za letalske slušalke vstavite v zvočno vtičnico letala.

Shranjevanje slušalk

Kako shranjevati slušalke

1. Slušalke zložite navznoter v smeri puščice.
2. Slušalke vstavite v zaščitni prenosni kovček.

Specifikacije	
Napajanje	1 x baterija AAA
Gonilnik	40 mm (neodimski magnet)
Impedanca	32 ohmov +/- 4 ohmi
Največja vhodna moč	100 mW
Frekvenčno območje	16Hz~22 Khz
Aktivno izničevanje šumov	>= 18 dB
Življenjska doba baterije	100 ur (pri 10 mW)
Mere (mm)	175 mm x135 mm x28 mm
Teža	135 g brez dodatkov in baterije

U6239_NC1_QSG.indb 65 1/12/11 3:22:40 PM

S6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Auriculares con función de cancelación de ruido activa

Guía de inicio rápido

U6239_NC1_QSG.indb 66 1/12/11 3:22:41 PM

Contenido del paquete

- 1 x Auriculares ASUS NC1
- 1 x Doble conector para toma de avión
- 1 x Funda protectora para el transporte

Familiarícese con los auriculares

Las ilustraciones anteriores deben emplearse sólo como referencia. Las ilustraciones 1, 2 y 3 representan el control integrado en el cable de los auriculares desde diferentes ángulos.

U6239_NC1_QSG.indb 67 1/12/11 3:22:45 PM

Colocarse los auriculares

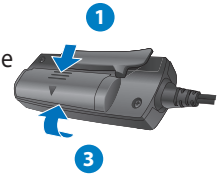
Las copas incorporan las marcas R (derecha) y L (izquierda).

Para colocarse los auriculares

- Ajuste las correas de los auriculares de modo que descansen sobre su cabeza sin ejercer presión.
- Ajuste las copas de modo que cubran cómodamente sus oídos.
- Desplace el control de volumen hacia la derecha/izquierda para aumentar/reducir el nivel de volumen.

Instalación de la batería

Para instalar la batería:



1. Presione la cubierta del compartimento de la pila en la dirección que indica la flecha.
2. Instale una pila de tipo AAA en el compartimento.
3. Vuelva a colocar la cubierta.

Extraiga la pila si no tiene intención de usar los auriculares durante un periodo prolongado de tiempo.

Activación de la función de cancelación de ruido

La función de cancelación de ruido contrarresta el ruido ambiental o de fondo con objeto de proporcionar una mayor calidad de sonido.

Para activar la función de cancelación de ruido

Coloque el interruptor de la función de cancelación de ruido en la posición ON (ACTIVADO). El indicador LED de actividad se iluminará en color rojo.

Uso del doble conector para la toma de avión

El adaptador de auriculares para toma de avión de doble conector le permitirá usar sus propios auriculares cuando se encuentre a bordo de un avión.

U6239_NC1_QSG.indb 68 1/12/11 3:22:47 PM

El adaptador de auriculares para toma de avión podría no ser apto para todos los aviones.

Uso del adaptador de doble conector para toma de avión

1. Inserte el cable de audio en el adaptador de auriculares para toma de avión de doble conector.
2. Inserte el adaptador de auriculares para toma de avión de doble conector en la toma de audio del avión.

Almacenamiento de los auriculares

Cómo guardar los auriculares

1. Pliegue las copas hacia dentro en la dirección que indican las flechas.
2. Coloque los auriculares en la funda protectora de transporte suministrada.

Especificaciones	
Alimentación	1 x batería de tipo AAA
Cono	40 mm (imán de neodimio)
Impedancia	32 ohmios +/- 4 ohmios
Potencia máxima de entrada	100 mW
Banda de frecuencia	16Hz~22 Khz
Cancelación activa de ruido	>= 18 dB
Duración de la batería	100 horas (a 10 mW)
Dimensiones (mm)	175 mm x135 mm x28 mm
Peso	135 g (sin accesorios ni batería)

U6239_NC1_QSG.indb 69 1/12/11 3:22:48 PM

SW6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Portabla aktiva bruseliminerande hörlurar

Snabbstartguide

Förpackningsinnehåll

- 1 x ASUS NC1 hörlurar
- 1 x Dubbelpinnad flygplanshörlursadapter
- 1 x Skyddande bärväska

Lär känna dina hörlurar

Illustrationen är endast till som referens. Illustrationerna 1, 2 och 3 refererar till samma hörlurskontrollbild från olika vinklar.

Svenska

U6239_NC1_QSG.indb 71 1/12/11 3:22:53 PM

Bär dina hörlurar

Det finns R och L markeringar på öronkåporna.

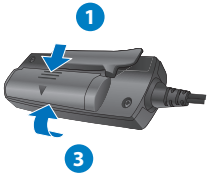
Att bära dina hörlurar

- Justera hörlurarnas remmar så att de passar skönt på huvudet.
- Justera öronkåporna så att de passar bekvämt runt dina öron.
- Flytta volymkontrollen åt höger/vänster för att öka/minska volymen.

Sätta i batteriet

Installation av batteriet

1. Skjut batterilocket i pilens riktning.
2. Installera ett AAA batteri i batterifacket.
3. Sätt tillbaka locket.



Ta bort batteriet om inte kommer att använda dina hörlurar under en längre tid.

Aktivera den bruseliminerande funktionen

Den bruseliminerande funktionen tar bort omgivande brus såsom bakgrundsbrus för en klarare ljudkvalitet.

Att aktivera bruseliminerande funktionen

Vrid den bruseliminerande knappen till PÅ (ON).

Aktivitetslysdioden lyser röd.

Använd den dubbelpinnade flygplanshörlursadaptern

Den dubbelpinnade hörlursadaptern gör att du kan använda dina egna hörlurar ombord på ett flygplan.

U6239_NC1_QSG.indb 72 1/12/11 3:22:54 PM

Flygplanshörlursadaptern varierar mellan olika flygplan.

Att använd den dubbelpinnade flygplanshörlursadaptern

1. Sätt in ljudkabeln i den dubbelpinnade flygplanshörlursadaptern.
2. Sätt in en dubbelpinnande flygplanshörlursadaptern i flygplanets ljuduttag.

Förvaring av dina hörlurar

Att förvara dina hörlurar

1. Vik in öronkåporna i pilens riktning.
2. Placera hörlurarna i den medföljande skyddsväskan.

Svenska

Specifikationer	
Effekt	1 x AAA batteri
Drivrutin	40mm (neodymium magnet)
Impedans	32 ohm +/- 4 ohm
Max ingångseffekt	100mW
Frekvensområde	16Hz~22 Khz
Aktiv bruseliminering	>= 18dB
Batteriets livslängd	100 timmar (vid 10 mW)
Mått (mm)	175mm x135mm x28mm
Vikt	135g utan tillbehör och batteri

U6239_NC1_QSG.indb 73 1/12/11 3:22:55 PM

UA6239

Inspiring Innovation • Persistent Perfection

NC1

Портативні навушники із активним усуненням шумів

Коротка інструкція

До комплекту входять

- 1 x навушники ASUS NC1
- 1 x адаптер для користування навушниками у літаку
- 1 x захисний чохол

Знайомство з навушниками

Ілюстрації подані лише для довідки. На ілюстраціях 1, 2 і 3 під різними кутами зображений один і той самий пульт керування навушниками.

U6239_NC1_QSG.indb 75 1/12/11 3:23:00 PM

Як носити навушники

Навушники позначені R (правий) та L (лівий).

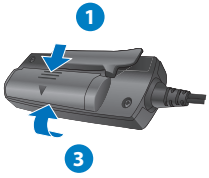
Щоб вдягти навушники

- Відрегулюйте ремінці, щоб вони зручно охоплювали голову.
- Відрегулюйте кожен з навушників, щоб він зручно розміщувався довкола вуха.
- Пересуньте регулятор гучності праворуч/ліворуч, щоб збільшити/зменшити гучність.

Встановлення батареї

Щоб вставити батарею

1. Посуньте кришку батарейного відсіку у напрямку стрілки.
2. Вставте до батарейного відсіку одну батарейку AAA.
3. Поверніть кришку на місце.



Вийміть батарею, якщо протягом тривалого часу Ви не будете користуватися навушниами.

Активація функції усунення шумів

Функція усунення шумів видаляє шуми оточення, такі як шум на задньому плані, щоб покращити якість звуку.

Щоб активувати функцію усунення шумів

Перемістіть перемикач усунення шумів у положення ON (Увімкнути). Індикатор активності стає червоним.

Користування навушниками в літаку за допомогою адаптера

Адаптер для радіонавушників надає можливість користуватися ними літаку.

U6239_NC1_QSG.indb 76 1/12/11 3:23:02 PM

Роз'єми для навушників у різних літаків є різними., тому цей адаптер інколи може не підходити.

Щоб користуватися навушниками в літаку за допомогою адаптера

1. Вставте кабель аудіо до для навушників.
2. Вставте адаптер до роз'єму для навушників у літаку.

Зберігання навушників

Щоб зберігати навушники

1. Складіть навушники рухом до середини, у напрямку стрілки.
2. Помістіть навушники у захисний чохол з комплекту.

Технічні характеристики	
Живлення	1 x батарея AAA
Драйвер	40 мм (неодимовий магніт)
Опір	32 Ом +/- 4 Ом
Максимальний вхід живлення	100 мВт
Діапазон частот	16 Гц~22 кГц
Активне усунення шумів	>= 18 дБ
Строк роботи батарей	100 годин (при 10 мВт)
Габарити (мм)	175 мм x135 мм x28 мм
Маса	135 г без аксесуарів та батареї

Українська

U6239_NC1_QSG.indb 77 1/12/11 3:23:03 PM